



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 60051-1:1995/A1:2000**  
**01-februar-2000**

**Direct acting indicating analogue electrical-measuring instruments and their accessories -- Part 1: Definitions and general requirements common to all parts - Amendment A1 (IEC 60051-1:1984/A1:1994)**

Direct acting indicating analogue electrical measuring instruments and their accessories - Part 1: Definitions and general requirements common to all parts - Amendment A1 (IEC 60051-1:1984/A1:1994)

**STANDARD PREVIEW**  
 iTeh (standards.iteh.ai)

Direkt wirkende anzeigende elektrische Meßgeräte und ihr Zubehör - Meßgeräte mit Skalenanzeige -- Teil 1: Definitionen und allgemeine Anforderungen für alle Teile dieser Norm

[SIST EN 60051-1:1995/A1:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f6e2194-42c0-4636-9b2d-300000000000/iec-60051-1-1984-a1-1994)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f6e2194-42c0-4636-9b2d-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f6e2194-42c0-4636-9b2d-300000000000/iec-60051-1-1984-a1-1994)

Appareils mesureurs électriques indicateurs analogiques à action directe et leurs accessoires -- Partie 1: Définitions et prescriptions générales communes à toutes les parties

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60051-1:1989/A1:1995**

**ICS:**

17.220.20	T ^ b} b ^  dã } ãã { æ } ^ç ãã ^ ã ã	Measurement of electrical and magnetic quantities
-----------	--	---

**SIST EN 60051-1:1995/A1:2000 en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60051-1:1995/A1:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f6e2194-42c0-4636-9b2d-06830c4a262a/sist-en-60051-1-1995-a1-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f6e2194-42c0-4636-9b2d-06830c4a262a/sist-en-60051-1-1995-a1-2000>

EUROPEAN STANDARD

EN 60051-1/A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 1995

UDC 621.317.7.037.33:620.1  
ICS 17.220.20

Descriptors: Electrical measuring instruments, analogue indicating instruments, direct acting measuring instruments, accessories for electrical measuring instruments

English version

**Direct acting indicating analogue electrical-measuring instruments  
and their accessories****Part 1: Definitions and general requirements common to all parts  
(IEC 51-1:1984/A1:1994)**Appareils mesureurs électriques  
indicateurs analogiques à action directe  
et leurs accessoiresPartie 1: Définitions et prescriptions  
générales communes à toutes les  
parties  
(CEI 51-1:1984/A1:1994)Direkt wirkende anzeigende elektrische  
Meßgeräte und ihr Zubehör  
Meßgeräte mit SkalenanzeigeTeil 1: Definitionen und allgemeine  
Anforderungen für alle Teile dieser Norm  
(IEC 51-1:1984/A1:1994)

SIST EN 60051-1:1995/A1:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f6e2194-42c0-4636-9b2d-06830c4a262a/sist-en-60051-1-1995-a1-2000>

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60051-1:1989; it was approved by CENELEC on 1995-05-15. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

© 1995 Copyright reserved to CENELEC members

Ref. No. EN 60051-1:1989/A1:1995 E

REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA ZNANOST IN TEHNOLOGIJO  
Urad RS za standardizacijo in metroslovje  
LJUBLJANA  
SIST EN 60051-1/A1  
PREJELI PO METODI RAZGLASITVE

-02- 2000

### Foreword

The text of amendment 1:1994 to the International Standard IEC 51-1:1984, prepared by IEC TC 85, Measuring equipment for electromagnetic quantities, was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60051-1:1989 on 1995-05-15 without any modification.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 1996-02-15
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 1996-02-15

For products which have complied with EN 60051-1:1989 before 1996-02-15, as shown by the manufacturer or by a certification body, this previous standard may continue to apply for production until 2001-02-15.

---

### Endorsement notice

The text of amendment 1:1994 to the International Standard IEC 51-1:1984 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

**(standards.itech.ai)**

SIST EN 60051-1:1995/A1:2000

<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/8f6e2194-42c0-4636-9b2d-06830c4a262a/sist-en-60051-1-1995-a1-2000>

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC  
51-1

1984

AMENDEMENT 1  
AMENDMENT 1

1994-08

---

---

Amendement 1

**Appareils mesureurs électriques indicateurs  
analogiques à action directe et leurs accessoires**

**Partie 1:**  
Définitions et prescriptions générales  
communes à toutes les parties

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f6e2194-42c0-4636-9b2d-050000000000/sist/60051-1-1995-a1-2000>

**Direct acting indicating analogue electrical-  
measuring instruments and their accessories**

**Part 1:**  
Definitions and general requirements  
common to all parts

© CEI 1994 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

B

Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue

## FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 85: Measuring equipment for electromagnetic quantities.

The text of this amendment is based on the following documents:

DIS	Report on voting
85(CO)62	85(CO)67

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 45

After 7.2.4.3 insert a new sub-clause 7.3 and renumber subsequent clause 7 sub-clauses appropriately.

**iTeh STANDARD PREVIEW**

7.3 Indication of out-of-range values of the measurand  
(standards.itih.ai)

When the value of the measurand is such that it would provide an indication not between the limits of a scale range, a clear out-of-range indication of this shall be provided.

NOTE – The method of out-of-range indication may be, for example, by permitting the index to pass above (or below) the extreme scale marks in a clearly visible manner.